

Tradícia – Dlhopisový garantovaný
dôchodkový fond NN dôchodková
správcovská spoločnosť, a.s.
(predtým ING dôchodková správcovská
spoločnosť, a.s.)

Účtovná závierka k 30. júnu 2015

Obsah

SÚVAHA	4
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	6
POZNÁMKY	7

ÚČ FOND

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 30.06.2015

LEI

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 1 8 9 6 6 9 0

Účtovná závierka

riadna
 mimoriadna
 priebežná

schválená

Zostavená za obdobie

mesiac		rok	
od	0 1	2 0	1 5
do	0 6	2 0	1 5

IČO

3 5 9 0 2 9 8 1

SK NACE

. .

(vyznačí sa)

Bezprostredne predchádzajúce obdobie

mesiac		rok	
od	0 1	2 0	1 4
do	0 6	2 0	1 4

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (ÚČ FOND 1-02) Výkaz ziskov a strát (ÚČ FOND 2-02) Poznámky (ÚČ FOND 3-02)

Obchodné meno (názov) správcovskej spo

N N d ô c h o d k o v á s p r á v c o v s k á
s p o l o č n o s ť , a . s.

Názov spravovaného fondu

T R A D I C I A - d l h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d

Sídlo správcovskej spoločnosti

Ulica

T r n a v s k á c e s t a

Číslo

5 0 / B

PSC

8 2 1 0 2

Obec

B r a t i s l a v a

Telefónne číslo

0 2 / 5 9 3 1 3 8 4 1

Faxové číslo

/

E-mailová adresa

a l z b e t a . d a n o v i c o v a @ n n . s k

Zostavené dňa:

10.8.2015

Schválené dňa:

12.8.2015

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu správcovskej spoločnosti:




3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

SÚVAHA
k 30.6.2015
v eurách

Označenie	POLOŽKA	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
x	Aktíva	x	x
I.	Investičný majetok (súčet položiek 1 až 8)	524 066 598	560 328 785
1.	Dlhopisy oceňované umorovanou hodnotou	0	0
a)	bez kupónov		
b)	s kupónmi		
2.	Dlhopisy oceňované reálnou hodnotou	429 872 463	417 602 375
a)	bez kupónov	0	0
b)	s kupónmi	429 872 463	417 602 375
3.	Akcie a podiely v obchodných spoločnostiach	0	0
a)	obchodovateľné akcie		
b)	neobchodovateľné akcie		
c)	podiely v obchodných spoločnostiach, ktoré nemajú formu cenného papiera		
d)	obstaranie neobchodovateľných akcií a podielov v obchodných spoločnostiach		
4.	Podielové listy	0	0
a)	otvorených podielových fondov		
b)	ostatné		
5.	Krátkodobé pohľadávky	94 194 135	142 726 410
a)	krátkodobé vklady v bankách	94 194 135	142 726 410
b)	krátkodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých ma fond majetkový podiel		
c)	iné		
d)	obrátené repoobchody		
6.	Dlhodobé pohľadávky	0	0
a)	dlhodobé vklady v bankách	0	0
b)	dlhodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých ma fond majetkový podiel		
7.	Deriváty		
8.	Drahé kovy		
II.	Neinvestičný majetok (súčet položiek 9 a 10)	14 906 605	17 443 029
9.	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	14 876 417	17 443 029
10.	Ostatný majetok	30 188	0
	Aktíva spolu	538 973 202	577 771 814

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.SÚVAHA
k 30.6.2015
v eurách

Označenie	POLOŽKA	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
x	Pasíva	x	x
I.	Závazky (súčet položiek 1 až 7)	1 827 346	559 818
1.	Závazky voči bankám		
2.	Závazky z vrátenie podielov/z ukončenia sporenia/ukončenia účasti	1 628 104	352 581
3.	Závazky voči správcovskej spoločnosti	137 162	146 774
4.	Deriváty		
5.	Repoobchody		
6.	Závazky z vypožičania finančného majetku		
7.	Ostatné záväzky	62 080	60 463
II.	Vlastné imanie	537 145 856	577 211 996
8.	Podielové listy/Dôchodkové jednotky/Doplňkové dôchodkové jednotky, z toho	537 145 856	577 211 996
a)	zisk alebo strata za účtovné obdobie	(1 751 606)	6 854 234
	Pasíva spolu	538 973 202	577 771 814

Poznámky na stranách 7 až 17 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
v eurách
za 6 mesiacov roku 2015

Označenie	POLOŽKA	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
1.	Výnosy z úrokov	2 370 073	2 236 083
1.1.	úroky	2 370 073	2 236 083
1.2./a.	výsledok zaistenia		
1.3./b.	zníženie hodnoty príslušného majetku/ zrušenie zníženia hodnoty príslušného majetku		
2.	Výnosy z podielových fondov		
3.	Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku		
3.1.	dividendy a iné podiely na zisku		
3.2.	výsledok zaistenia		
4./c.	Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a podielmi	(2 791 942)	3 724 229
5./d.	Zisk/strata z operácií s devízami		
6./e.	Zisk/strata z derivátov		
7./f.	Zisk/strata z operácií s drahými kovmi		
8./g.	Zisk/strata z operácií s iným majetkom		
I.	Výnos z majetku vo fonde	(421 867)	5 960 312
h.	Transakčné náklady		
i.	Bankové a iné poplatky	114 803	77 080
II.	Čistý výnos z majetku vo fonde	(536 670)	5 883 232
j.	Náklady na financovanie fondu		
j.1.	náklady na úroky		
j.2.	zisky/straty zo zaistenia úrokov		
j.3.	náklady na dane a poplatky		
III.	Čistý zisk / strata zo správy majetku vo fonde	(536 670)	5 883 232
k.	Náklady na	1 129 253	1 270 377
k.1.	odplatu za správu fondu	856 510	810 803
k.2.	odplatu za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde	272 743	459 573
l.	Náklady na odplaty za služby depozitára	85 682	81 062
m.	Náklady na audit účtovnej závierky		
A.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie	(1 751 606)	4 531 794

Poznámky na stranách 7 až 17 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

POZNÁMKY
účetovnej závierky zostavenej
k 30.6.2015
v eurách

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O FONDE**1 Údaje o dôchodkovom fonde a predmet činnosti**

Názov a sídlo účtovnej jednotky:

Tradícia – Dlhopisový negarantovaný dôchodkový fond – NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (od 23.3.2015 ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.)

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

(ďalej len „dlhopisový fond“)

Dlhopisový fond bol vytvorený pripísaním prvých príspevkov na dôchodkové sporenie na bežný účet fondu dňa 22.3.2005 s počiatočnou hodnotou dôchodkovej jednotky rovnajúcej sa 0,033194 EUR.

Dlhopisový fond bol založený na dobu neurčitú a nemá právnu subjektivitu, práva a povinnosti k nemu vykonáva NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“ alebo „NN“) so sídlom Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava.

Priamou materskou spoločnosťou správcovskej spoločnosti je NN Životná poisťovňa, a.s., Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava

Obchodné meno materskej spoločnosti celej skupiny: NN Groep N.V., Amstelveenseweg 500, Amsterdam 1081KL, Holandské kráľovstvo

Depozitárom majetku v dlhopisovom dôchodkovom fonde je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava.

Majetok v dôchodkovom fonde a hospodárenie s týmto majetkom sa eviduje oddelene od majetku a hospodárenia dôchodkovej správcovskej spoločnosti a od majetku a hospodárenia s týmto majetkom v iných dôchodkových fondoch, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť spravuje.

Rizikový profil fondu:

Dlhopisový fond je určený sporiteľom, ktorí uprednostňujú konzervatívne investovanie s nízkou mierou rizika a ktorí majú záujem o stabilný rast svojej investície. Majetok v dôchodkovom fonde môže byť použitý iba s cieľom zabezpečiť riadne a bezpečné investovanie majetku v dôchodkovom fonde a ochranu sporiteľov a poberateľov dôchodku starobného dôchodkového sporenia. Dlhodobým cieľom dôchodkovej správcovskej spoločnosti s majetkom dôchodkového fondu je dosahovanie vyšších výnosov ako ponúkajú termínované vklady v bankách alebo peňažné fondy.

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:

Účtovná závierka dlhopisového fondu bola zostavená k 30.6.2015 ako priebežná účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za obdobie od 01.01.2015 do 30.6.2015.

Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie:

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

Účtovná závierka dlhopisového fondu k 31. decembru 2013 za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 30. mája 2014.

B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

1 Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie spoločnosti

Priebežná účtovná závierka dôchodkového fondu, ktorá pozostáva zo súvahy k 30. júnu 2015, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke bola pripravená v súlade so Zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva Financí Slovenskej republiky z 13. decembra 2007 č. MF/25835/2007-74, v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy (ďalej len „Opatrenie MF SR“).

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na princípe časového rozlíšenia, t.j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje v čase ich vzniku a v účtovnej závierke sa vykazujú v období, s ktorým súvisia a na základe predpokladu, že dôchodkový fond bude pokračovať vo svojej činnosti.

Použitá mena v účtovnej závierke je euro (ďalej len „EUR“) a všetky zostatky sú uvedené v EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

2 Hlavné účtovné zásady

V účtovných zásadách nedošlo k zmenám v porovnaní s minulým účtovným obdobím.

2.1 Cenné papiere

Cenné papiere vo vlastníctve dôchodkového fondu obsahujú dlhopisy, akcie a podielové listy a sú kategorizované ako investičný majetok.

Cenné papiere sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a podielmi“. Ak fond vlastní viac než jeden kus rovnakého cenného papiera, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby dlhových cenných papierov sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov“. Dividendy získané z držby akcií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku“ v momente vzniku práva na úhradu.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny.

V prípade dlhových cenných papierov, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad, založený na diskontovaní budúcich peňažných tokov. Na diskontovanie sa použije vnútorná miera výnosovosti odvodená z výnosovej krivky daného dňa. Pri kvalifikovanom odhade sú zohľadnené aktuálne úrovne úrokových sadzieb pre finančné nástroje s rovnakými alebo porovnateľnými charakteristikami, bonita emitenta oceňovaného cenného papiera, jeho zostatková doba splatnosti a mena, v ktorej sú denominované platby plynúce z vlastníctva tohto cenného papiera.

Ak hodnotu dlhového cenného papiera nie je možné určiť opísaným spôsobom, jeho hodnota je v súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v platnom znení

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

a vyhlášky Národnej banky Slovenska (ďalej len „NBS“) č. 180/2012 určená dôchodkovou správcovskou spoločnosťou po dohode s depozitárom inými všeobecne uznávanými metódami oceňovania.

V prípade akcií, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad založený na dividendovom modeli oceňovania akcií. Ak nie je možné vykonať kvalifikovaný odhad reálnej hodnoty akcií, ocení sa cenou obstarania upravenou o zníženie hodnoty.

Vykazovanie cenných papierov sa ukončí ku dňu dohodnutia predaja.

2.2 Krátkodobé a dlhodobé pohľadávky

Krátkodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad 24 hodín, ale do jedného roka a ktoré sú držané fondom primárne za účelom ich zhodnotenia. Bežné a termínované vklady s dohodnutou splatnosťou do 24 hodín sú vykázané ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov. Dlhodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad jeden rok.

Krátkodobé pohľadávky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

2.3 Deriváty

Deriváty zahŕňajú termínové menové kontrakty, úrokové a menové swapy a opcie, zmluvy o budúcich úrokových sadzbách a iné derivátové nástroje. Fond používa deriváty na zaistenie menového rizika spojeného s transakciami na finančných trhoch.

Deriváty sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú vykázané v reálnej hodnote. Následne sú vykazované taktiež v reálnej hodnote. Reálne hodnoty sa získavajú z trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov a modelov oceňovania opcií. Deriváty sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva v riadku „Deriváty“ a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako záväzky v riadku „Deriváty“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na obchodovanie sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk/strata z derivátov“.

2.4 Záväzky

Záväzky predstavujú nároky tretích osôb voči fondu z titulu spätného odkupu podielov, odplaty správcovskej spoločnosti alebo depozitárovi a iných položiek.

Záväzky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa záväzky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. Krátkodobé záväzky, ktoré nie sú splatné v splátkach, sa oceňujú nominálnou hodnotou.

2.5 Daň z príjmov dôchodkového fondu

Pri zdaňovaní postupuje dôchodkový fond v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov. Keďže správcovská spoločnosť rozdeľuje výnosy v dôchodkových fondoch zahrnutím výnosov do aktuálnej ceny už vydaných dôchodkových jednotiek, v zmysle platného zákona o dani z príjmov

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

nedochádza k zdaneniu výnosov, nakoľko nie sú naplnené podmienky pre vyčísľovanie základu dane podľa § 43 Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov.

Výplata prostriedkov pri vzniku nároku na dôchodok bude zdaňovaná podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v čase plnenia daňovej povinnosti.

2.6 Cudzia mena

Majetok a záväzky denominované v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) v deň predchádzajúci dňu prvotného vykázania.

Operácie uskutočnené v cudzej mene sa prepočítavajú na menu EUR podľa kurzu ECB platného v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu EUR kurzom ECB platným k dátumu účtovnej závierky. Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z operácií s devízami“.

2.7 Vykazovanie výnosov a nákladov

Dôchodkový fond vykazuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát metódou efektívnej úrokovej miery. Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob počítania amortizovanej hodnoty finančného nástroja a priradenia úrokových výnosov relevantným účtovným obdobiam. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje budúce peňažné toky z finančného nástroja na súčasnú hodnotu rovnú účtovnej hodnote.

2.8 Správcovské poplatky a poplatky depozitárovi

Odplata za správu dôchodkového fondu za jeden kalendárny rok správy dôchodkového fondu je 0,3% priemernej ročnej predbežnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde. Odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu je 1 % zo sumy príspevku pripísaného na účet nepriradených platieb pred pripísaním dôchodkových jednotiek na osobný dôchodkový účet sporiťela. Odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde je určená podľa vzorca uvedeného v prílohe č.3 Zákona o starobnom dôchodkovom sporení. Koeficient na určenie výšky odplaty za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde je vo výške 0,1.

ING DSS je povinná každý pracovný deň určiť pomernú časť odplaty za správu dôchodkového fondu a odplaty za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde. V ten istý pracovný deň sa zníži o sumy pomerných častí odplát za správu a zhodnotenie hodnota majetku v dôchodkovom fonde.

Náklady na služby depozitára sú účtované vo výške 0,025 (rok 2014: 0,025 %) z čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde a znižujú dôchodkovú jednotku fondu. K odplate za výkon činnosti depozitára je účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

Náklady na služby depozitára sú nákladom fondu. Okrem tejto odplaty má depozitár nárok na úhradu nákladov za ďalšie služby, najmä za vedenie bežných účtov, vedenie účtov majiteľa cenných papierov, správu a úschovu cenných papierov, ktoré sú účtované na ťarchu dôchodkového fondu.

2.9 Dôchodkové jednotky

Dôchodková jednotka vykazuje podiel sporiťela na majetku v dôchodkovom fonde. Podieli sporiťelov sú vykazované v súvahe v riadku „Dôchodkové jednotky“.

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

2.10 Záonné požiadavky

V súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v platnom znení dôchodkový fond podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa jeho investovania. Dôchodková správcovská spoločnosť investuje majetok v dôchodkovom fonde v súlade so zákonom o starobnom dôchodkovom sporení a v súlade so štatútom fondu. Cieľom investičnej stratégie dôchodkového fondu je zhodnotenie vložených prostriedkov v krátkodobom až strednodobom horizonte. Pre naplnenie investičného cieľa dôchodková správcovská spoločnosť investovala majetok v dôchodkovom fonde do diverzifikovaného portfólia skladajúceho sa počas roku najmä z dlhopisových a peňažných investícií.

Ak v dôchodkovom fonde v sledovanom období poklesne hodnota dôchodkovej jednotky, spoločnosť je povinná doplniť hodnotu majetku v dôchodkovom fonde z vlastného majetku podľa ustanovení zákona.

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

C. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

Označenie	C. Prehľad o peňažných tokoch	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
x	Peňažný tok z prevádzkovej činnosti	x	x
1.	Výnosy z úrokov, odplát a provízií (+)	2 370 073	2 236 083
2.	Zmena stavu pohľadávok z úrokov, odplát a provízií (-)	164 211	(2 810 622)
3.	Náklady na úroky, odplaty a provízie (-)	(1 337 527)	(1 428 519)
4.	Závazky z úrokov, odplát a provízií (+)	62 080	218 498
5.	Výnosy z dividend (+)		
6.	Zmena stavu pohľadávok za dividendy (-)		
7.	Obrat strany Cr usporiadacích účtov obchodovania s finančnými nástrojmi, drahými kovmi (+)	75 570 556	92 604 969
8.	Zmena stavu pohľadávok za predané finančné nástroje, drahé kovy (-)		
9.	Obrat strany Dt analytických účtov prvotného zaúčtovania účtov FN, drahých kovov (-)	(91 456 896)	(71 244 672)
10.	Zmena stavu záväzkov na zaplatenie kúpnej ceny FN, drahých kovov (+)		
11.	Výnos z odpísaných pohľadávok (+)		
12.	Náklady na dodávateľov (-)		
13.	Zmena stavu záväzkov voči dodávateľom (+)		
14.	Náklady na zrážkovú daň z príjmov (-)		
15.	Záväzok na zrážkovú daň z príjmov (+)		
I.	Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti	(14 627 503)	19 575 736
x	Peňažný tok z investičnej činnosti		x
16.	Zníženie/ zvýšenie poskytnutých úverov a vkladov (+/-)	(48 772 288)	(46 500 000)
II.	Čistý peňažný tok z investičnej činnosti	(48 772 288)	(46 500 000)
x	Peňažný tok z finančnej činnosti		x
17.	Emitované podielové listy/príspevky sporiteľov (+)	28 175 561	21 500 216
18.	Prestupy do/výstupy z fondu, vrátene PL (+/-),	(66 490 095)	(5 233 892)
19.	Zmena stavu záväzkov z výstupov z fondov a záväzkov za vrátené PL/ pohľadávok z prestupov do (+/-)	1 628 104	460 936
20.	Dedičstvá (-)	(24 967)	(273 566)
21.	Zmena stavu záväzkov na výplatu dedičstiev (+)		
22.	Preddavky na emitovanie podielových listov		
23.	Zvýšenie/zníženie prijatých dlhodobých úverov (+/-)		
24.	Náklady na úroky za úvery (-)		
25.	Zmena stavu záväzkov za úroky za úvery (+)		
III.	Čistý peňažný tok z finančnej činnosti	(36 711 397)	16 453 694
IV.	Účinok zmien vo výmenných kurzoch na peňažné prostriedky v cudzej mene		
V.	Čistý vzrast/pokles peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov I.+II.+III.+IV.	(2 566 612)	(10 470 570)
VI.	Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku účtovného obdobia	17 443 029	89 899 444
VII.	Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci účtovného obdobia VI.+V.	14 876 417	79 428 874

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

D. PREHLAD O ZMENÁCH V ČISTOM MAJETKU FONDU

Ozna- čenie	POLOŽKA	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
I.	Čistý majetok na začiatku obdobia	534 784 996	534 784 996
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/doplňkových dôchodkových jednotiek	13 062 333 504	13 062 333 504
b)	hodnota jedného podielu/jednej dôchodkovej jednotky/jednej doplnkovej dôchodkovej jednotky	0,040941	0,040941
1.	Upísané podielové listy/príspevky do dôchodkových a doplnkových dôchodkových fondov	28 175 561	44 476 041
2.	Zisk alebo strata fondu	(1 751 606)	6 854 233
3.	Vloženie výnosov podielnikov do majetku fondu		
4.	Výplata výnosov podielnikom		
5.	Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu		
6.	Vrátené podielové listy/prevedené dôchodkové jednotky/prevedené a vyplatené doplnkové dôchodkové jednotky	(66 490 095)	(8 903 274)
II.	Nárast/pokles čistého majetku	(40 066 140)	42 427 000
A.	Čistý majetok na konci obdobia	537 145 856	577 211 996
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/ doplňkových dôchodkových jednotiek	12 999 343 094	13 924 828 621
b)	hodnota jedného podielu/jednej dôchodkovej jednotky/ jednej doplnkovej dôchodkovej jednotky	0,041321	0,041452

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

Súvaha fondu

Aktíva

Číslo riadku	2.I. Dlhopisy oceňované RH podľa dohodnutej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Do jedného mesiaca		
2.	Do troch mesiacov		
3.	Do šiestich mesiacov		
4.	Do jedného roku		
5.	Do dvoch rokov	7 529 069	13 448 319
6.	Do piatich rokov	212 689 506	238 912 859
7.	Nad päť rokov	209 653 888	165 241 197
	Spolu	429 872 463	417 602 375

Číslo riadku	2.II. Dlhopisy oceňované RH podľa zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Do jedného mesiaca	4 325 002	8 119 130
2.	Do troch mesiacov	88 795	2 822 465
3.	Do šiestich mesiacov	5 115 618	9 782 431
4.	Do jedného roku	72 211 805	8 155 256
5.	Do dvoch rokov	90 915 504	147 427 010
6.	Do piatich rokov	199 416 783	206 919 626
7.	Nad päť rokov	57 798 955	34 376 457
	Spolu	429 872 463	417 602 375

Číslo riadku	2.III. Dlhopisy oceňované RH	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a.	bez kupónov		-
a.1.	nezaložené		
a.2.	založené v repoobchodoch		
a.3.	založené		
b.	s kupónmi	429 872 463	417 602 375
b.1.	nezaložené	429 872 463	417 602 375
b.2.	založené v repoobchodoch		
b.3.	založené		
	Spolu	429 872 463	417 602 375

Vo fonde sú všetky dlhopisy v mene EUR.

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

Číslo riadku	5.I. Krátkodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Do jedného mesiaca	-	-
2.	Do troch mesiacov		
3.	Do šiestich mesiacov	-	-
4.	Do jedného roku	94 194 135	142 726 410
	Spolu	94 194 135	142 726 410

Číslo riadku	5.II. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Do jedného mesiaca	-	33 124 420
2.	Do troch mesiacov	15 037 366	20 559 507
3.	Do šiestich mesiacov	72 149 283	25 020 042
4.	Do jedného roku	7 007 486	64 022 441
	Spolu	94 194 135	142 726 410

Číslo riadku	5.III. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti – zníženie hodnoty	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Hrubá hodnota pohľadávok	94 194 135	142 726 410
2.	Zníženie hodnoty		
3.	Čistá hodnota pohľadávok	94 194 135	142 726 410

Číslo riadku	9. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Bežné účty	14 876 418	17 443 029
2.	Poskytnuté úvery splatné na požiadanie a do 24 hodín a vklady splatné do 24 hodín		
3.	Pohľadávky na peňažné prostriedky v rámci spotových operácií		
4.	Cenné papiere peňažného trhu s dohodnutou dobou splatnosti najviac tri mesiace		
x	Medzisúččet - súvaha	14 876 418	17 443 029
5.	Úverové linky na okamžité čerpanie peňažných prostriedkov		
	Spolu	14 876 418	17 443 029

3 1 5 7 0 0 3 E U T H R T 3 V W S J 3 0

Názov spravovaného fondu

T R A D Í C I A - D I h o p i s o v ý g a r a n t o v a n ý
d ô c h o d k o v ý f o n d N N d. s. s. , a. s.

Výkaz ziskov a strát fondu

Číslo riadku	1.1. Úroky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Bežné účty	21 328	172 738
2.	Reverzné repoobchody		
3.	Vklady v bankách	272 288	244 074
4.	Dlhové cenné papiere	2 076 457	1 819 271
5.	Pôžičky obchodným spoločnostiam		
	Spolu	2 370 073	2 236 083

Číslo riadku	4./c. Zisk/strata z operácií s cennými papiermi	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Akcie	-	-
2.	Krátkodobé dlhové cenné papiere		
3.	Dlhodobé dlhové cenné papiere	(2 791 942)	3 724 229
4.	Podielové listy		-
	Spolu	(2 791 942)	3 724 229

Číslo riadku	i. Bankové odplaty a poplatky a iné odplaty	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1.	Bankové odplaty a poplatky	206	310
2.	Burzové odplaty a poplatky		
3.	Odplaty obchodníkom s cennými papiermi	664	420
4.	Odplaty centrálnemu depozitárovi cenných papierov	113 933	76 350
	Spolu	114 803	77 080

3	1	5	7	0	0	3	E	U	T	H	R	T	3	V	W	S	J	3	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Názov spravovaného fondu

T	R	A	D	Í	C	I	A	-	D	I	h	o	p	i	s	o	v	ý		g	a	r	a	n	t	o	v	a	n	ý		
d	ô	c	h	o	d	k	o	v	ý		f	o	n	d		N	N		d.	s.	s.	,	a.	s.								

F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH

Fond nemá iné aktíva a pasíva, ktoré by si vyžadovali vykázanie v poznámkach.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY

S účinnosťou od 1. januára 2015 došlo k týmto najpodstatnejším zmenám:

1. Dňa 23.3.2015 došlo k zmene obchodného mena ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a. s., ING Životnej poisťovne, a. s., a ING Tatry – Sympatia, d.d.s, a.s.
Po novom tieto spoločnosti, tvoriace súčasť holandskej finančnej skupiny NN Group, ktorá vznikla rozdelením poisťovacej a bankovej časti finančnej skupiny ING Group, pôsobia na tuzemskom trhu pod obchodným menom NN dôchodková správcovská spoločnosť, a. s., NN Životná poisťovňa, a.s., a NN Tatry – Sympatia, d.d.s, a.s.,
2. NR SR schválila dňa 5.6.2014 zákon č. 183/2014 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení. Novela zákona obsahuje predovšetkým komplexnú právnu úpravu vyplácania dôchodkov zo starobného dôchodkového sporenia od 1.1.2015.
3. NR SR schválila dňa 4.2.2015 zákon č. 25/2015 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení. Predmetom novely je predovšetkým otvorenie II. piliera tak pre výstup sporiteľa ako aj pre vstup nového klienta v období od 15.3.2015 do 15.6.2015.
4. V dlhopisovom garantovanom fonde je k 30.6.2015 evidovaných 116 tisíc sporiteľov (k 31.12.2014: 132 tisíc sporiteľov).